

national**grid**

Pafwa ou bezwen resevwa yon ti èd.



Si ou bezwen plis sipò,
nou gen Pwogram Asistans pou Pèman ak konsèy.



Nou la avèk pwogram ak sèvis pou jere bòdwo
enèji ou – ngrid.com/hereforyou

Nou konprann li pa toujou fasil pou w jere bòdwo enèji ou yo, sitou nan moman an. Si ou bezwen plis èd, nou genyen Pwogram Asistans Pèman ki kapab ede w—menm si ou pa t janm kalifye avan sa. Konseye Konsomatè Nou yo disponib tou pou bay sipò ak konsèy.

Nou la pou nou ede w.

Pwogram Amelyorasyon Abòdablite Enèji (Enhanced Energy Affordability Program, EEAP)

Bay yon kredi sou bòdwo chak mwa pou kliyan ki pa kalifye pou Pwogram Abòdablite Enèji a epi ki gen yon revni kay ki pi ba pase revni medyan zòn nan.

- Pou plis enfòmasyon: ngrid.com/ny-eeap oswa rele 877-400-2501.

Asistans Finansye

☐ Neighborhood Heating Fund

Bay asistans finansye ijans yon sèl fwa pou kliyan ki deja resevwa sibvansyon HEAP epi ki gen difikilte pou peye bòdwo enèji yo.

- Pou aprann plis vizite: <https://www.heartshare.org/our-programs/energy-assistance-and-community-development/> oswa rele 1-718-422-4207.

☐ Hope & Warmth Energy Fund

Bay asistans finansyèl ijans pou kliyan ki satisfè kalifikasyon revni Pwogram Amelyorasyon Abòdablite Enèji a.

- Pou plis enfòmasyon sou kijan pou aplike, vizite: www.heartshare.org/energyassistance-and-community-development/ oswa rele 1-718-422-4207.

Plan Bidjè a

Kliyan ki deja peye bòdwo enèji yo kapab enskri nan lide pou yo kapab divize pri enèji anyèl yo an 12 pèman mansyèl ki regilye, sa ki tou elimine pwoblèm ki fèt yon mwa apre lòt yo.

- Pou w enskri vizite ngrid.com/billhelp oswa rele 1-718-643-4050

Asistans Tanporè

Kliyan ki gen yon avi dekoneksyon sèvis piblik oswa yon ijans resan, ki fin itilize tout sibvansyon HEAP yo oswa si HEAP fèmen, oswa ki se yon kliyan ki pa kalifye pou HEAP ki gen sikonstans espesyal e ki pa gen okenn opsyon akò peman ki rete ka kalifye pou Asistans Tanporè.

- Pou aprann plis vizite otda.ny.gov/programs/temporary-assistance oubyen rele liy dirèk OTDA a 1-800-342-3009.

Pwogram Asistans pou Enèji Domestik (HEAP)

☐ HEAP nòmal

Ede kliyan ki elijib pou revni yo peye bòdwo enèji yo. Pwogram sila a fèt abityèlman soti mwa Novanm pou – rive mwa Mas.

Etap 1: Pou w konnen si ou kalifye vizite otda.ny.gov/programs/heap/ oswa rele Liy Ijans Biwo Asistans Tanporè ak Andikap NYS la (NYS Office of Temporary & Disability Assistance): 1-718-557-1399.

Etap 2: Aplike sou entènèt nan access.nyc.gov oubyen an pèsòn avèk kontak Distri HEAP lokal ou a: otda.ny.gov/programs/heap/contacts/

☐ HEAP Ijans

Si ou resevwa yon sibvansyon HEAP ki nòmalepi ou te resevwa resaman yon avi pou dekoneksyon sèvis piblik yo/ ijans ki valid, ou ka elijib pou w jwenn yon sibvansyon HEAP ijans pou ede w peye bòdwo enèji w yo. Pwogram sila a fèt abityèlman soti nan mwa Janvyè pou rive - nan mwa Mas.

- Postile pou pwogram HEAP Ijans lan lè ou rele Liy Ijans Biwo Asistans Tanporè ak Andikap NYS la nan (NYS Office of Temporary & Disability Assistance): 1-718-557-1399 oubyen an pèsòn atravè kontak distri HEAP lokal ou a: otda.ny.gov/programs/heap/contacts/

Pwogram Aksesibilite Enèji (EAP)

Kliyan ki resevwa yon sibvansyon HEAP yo enskri otomatikman nan EAP, ki se yon pwogram kredi bòdwo mansyèl yo. Kliyan ki resevwa asistans nan men lòt pwogram kalifye yo kapab postile pou resevwa kredi bòdwo a.

Etap 1: Pou wè si ou kalifye, vizite ngrid.com/eapnyc, rele 1-718-403-2216 oswa imel nan EAPNY@nationalgrid.com

Etap 2: Ranpli yon aplikasyon EAP epi bay prèv patisipasyon ou nan pwogram kalifye a: ngrid.com/eapapp



Akò Pèman yo

Pèmèt kliyan ki gen yon balans pou peye yo enskri nan yon plan pèman masyèl jerab ak yon premye vèsman.

- Pou w enskri, vizite ngrid.com/moretime oswa rele 1-718-643-4050.

Pwoteksyon Espesyal

Pou kliyan ki bezwen plis èd yo, tankou ti granmoun yo, moun ki avèk epi ki andikape yo oswa sila yo ki ap sèvi avèk ekipman ki vital pou yo oswa ki genyen ki gen gwo pwoblèm sante.

- Vizite ngrid.com/ny-specialprotections oswa rele 1-718-643-4050 pou plis enfòmasyon.

Efikasite Enèjetik

☐ **EmPower+**

Kliyan ki gen revni elijib yo ka benefisye de yon evalyasyon gratis nan kad efikasite enèji lakay yo nan lide pou idantifye mwayen pou yo fè ekonomi lè yo rann kay yo pi efikas nan zafè enèji. Patisipan yo resevwa yon plan pou diminye konsomasyon enèji epi kontraktè patisipan yo enstale amelyorasyon san okenn frè.

- Pou w aprann plis vizite: www.nyserda.ny.gov/All-Programs/EmPower-New-York-Program oswa rele 1-877-697-6278.

☐ **Sante ak Sekirite pou Itilizasyon**

Kont Tan Kliyan ki kalifye selon revni yo ka kalifye pou amelyorasyon sekirite lakay yo gratis. Ou ka jwenn èd pou pwoblèm vantilasyon, elektrik, oswa lòt pwoblèm sekirite ki ta ka anpeche w ekonomize enèji ak lajan sou bòdwo w la.

- Pou pran yon randevou pou evalyasyon kay ou a san okenn frè, rele administratè pwogram nou an CLEAResult nan 631-228-7221 or email NGridWHandS@clearesult.com

☐ **Konseye Enèjetik NY**

Itilize sit entènèt sila a pou jwenn pwogram efikasite enèjetik ak sèvis pou kliyan ki elijib yo.

- Pou w aprann plis vizite: energyadvisor.ny.gov/

☐ **Sant Enèji Pwòp**

Eta Nouyòk ap angaje l nan yon tranzisyon pou yon ekonomi enklizif ki mache ak enèji pwòp. Tout rezidan, biznis ak kominote atravè Eta a pral gen aksè a nouvo opòtinite pou benefisye de tranzisyon sa a, tankou karyè nan enèji pwòp, amelyorasyon kay, menm rabè pou biznis ak transpò pèsònèl.

- Pou plis enfòmasyon, tanpri vizite <https://www.nyserda.ny.gov/All-Programs/Regional-Clean-Energy-Hubs>

Defansè Konsomatè yo

Pale avèk yon Konseye Konsomatè National Grid pou w jwenn enfòmasyon sou resous pou w jere bòdwo enèji ou yo.

- Vizite ngrid.com/consumeradvocates oswa rele 1-718-643-4050.

Kontak enpòtan

Sèvis Kliyantèl

ngrid.com/hereforyou
1-718-643-4050

Ijans ki lye ak Gaz

911 oswa 1-718-643-4050

Vizite My Account (Kont Mwen)

Gade epi peye bòdwo w,
fè chanjman sou kont ou
prefere a ak plis bagay
toujou!

ngrid.com/nycmyaccount

Opsyon Bòdwo ak Pèman

Èske sa enterese w
pou w fè sa san okenn
dokimantasyon sou papyè?
Aprann plis sou opsyon
pèman yo.

ngrid.com/unybillpay
1-718-643-4050

Konprann Bòdwo Ou yo

Aprann plis sou sa ki genyen
nan bòdwo w la.

ngrid.com/unybillpay
1-718-643-4050

Konsèy pou w Ekonomize Enèji

Konsèy ak astis pou ede w
ekonomize enèji.

ngrid.com/nycsavingstips

Pwogram Efikasite Enèjetik

Aprann kijan pou w rann kouran lakay ou a
pi efikas epi fè ekonomi enèji!

ngrid.com/saveenergy

Tarif

Konsilte tarif aktyèl yo.

[nationalgridus.com/NY-Home/Bills-
Meters-and-Rates/Service-Rates](https://nationalgridus.com/NY-Home/Bills-Meters-and-Rates/Service-Rates)

Opsyon Founisè Enèji ou genyen yo.

Konprann opsyon founisè w yo.

[nationalgridus.com/NY-Home/Energy-
Choice/](https://nationalgridus.com/NY-Home/Energy-Choice/)

2 Hanson Place
Brooklyn, NY 11217

nationalgrid